



本文中的 3Com 公司“有限保证”仅适用于 3Com 正品的初始买家，并且取代 3Com 产品用户文件中可能包含的任何此类信息。

产品注册：您必须注册产品方可激活保证及产品附带的其它优惠服务。访问 <http://www.3Com.com/esupport> 在线注册。其它优惠请访问 www.3com.com/products，选择“产品种类”(Product Category)，然后选择“产品详情”(Product Details)，接下来选择“保证和其它服务”(Warranty and Other Services) 选项卡。优惠在“其它产品优惠服务”标题下列出。

硬件：3Com 向初始买家（“客户”）保证，自向 3Com 或其授权经销商购买之日起的以下期限内，这一硬件产品在正常使用和正常服务的情况下，在制作以及材料方面没有任何重大缺陷：

有限寿命

客户拥有本产品的的时间即为有限寿命。对于产品停止工作的情况，3Com 的产品保证限于自产品停止工作之日起的五 (5) 年内。

3Com 在此明示保证中的唯一义务是：由 3Com 自行决定并且承担费用，对缺陷产品或部件进行维修，或向客户提供同等的 3Com 产品或部件用于更换缺陷物品，或是在上述两种方式无法合理实现的情况下，退还客户购买 3Com 缺陷产品的费用。更换之后的所有 3Com 产品将成为 3Com 的财产。更换的产品或部件可能是新的，也可能是经过修理的。3Com 保证在发货之日起九十 (90) 天或是初始保证期限剩余时间（以较长时间为准）内，更换或维修 3Com 产品或部件。

软件：3Com 向客户保证，在按照用户文件中的说明进行操作的情况下，自从 3Com 或其授权经销商处购买之日起的九十 (90) 天内，每个 3Com 许可的 3Com 正品软件（下述情况除外）完全可以实现用户文件中介绍的功能。3Com 在此明示保证中的唯一义务是：由 3Com 自行决定并且承担费用，退还购买 3Com 软件产品的费用，或是使用符合上述保证要求的 3Com 软件进行更换。客户应负责选择适当的程序和相关参考材料。

3Com 并未做出以下保证或陈述：其软件产品将会满足客户要求，或是能够与第三方提供的任何硬件、软件能同时运行；3Com 软件产品的运行不会中断或没有错误；3Com 软件产品中的所有缺陷将得到更正。对于 3Com 软件产品文件或规格说明中列出的任何可以兼容的第三方产品，3Com 将付出合理的努力实现兼容，除非因第三方产品中的错误或是缺陷，或是由于违反 3Com 公布的规格说明、用户手册使用 3Com 软件产品导致无法兼容。由于入侵及攻击网络的新技术不断发展，3Com 不保证软件产品或使用软件的任何设备、系统或网络不会受到入侵或攻击。

此 3COM

产品可能包含或捆绑第三方软件。本文中的保证条款并不适用于上述第三方软件。如果上述第三方软件带有单独的终端用户许可协议，上述软件的使用将受到该协议的约束。对于任何相关保证，请参考约束使用该软件的终端用户许可协议。

获得保证服务：客户必须在相关保证期限内联系 3Com 授权服务中心，获得保证服务授权。详情可以查阅 3Com 正品文件，或是登录 <http://eSupport.3com.com> 或 <http://csoweb4.3com.com/contactus/> 可能需要提供从 3Com 或其授权经销商除购买产品的日期证明。将发布一个“退货授权”(RMA) 号码。发送 3Com 服务中心的外部包装上必须注明这一号码。3Com 产品必须采用适当的安全运输包装并且预先付费。建议对退还的 3Com 产品投保，或采用可追踪包裹的方式发送。3Com 收到退还物品之前运输途中的遗失或损坏由客户负责。物品交付客户之前的遗失或损坏风险将由 3Com 承担。对于美国境外的客户，当法律不允许此要求时，应将“预付”一词省略。上述遗失或损坏的责任分配应受强制性法律要求的约束。

3Com 不对退还 3Com 维修的任何 3Com 产品中包含、储存或整合的任何客户软件、固件、信息或是储存数据负责。

唯一保证、保证免责：在法律允许的全部范围内，上述保证及补救是排他性的，并且取代所有其它事实存在或法定的明示或暗示的保证、条款或条件，包括适销性、特定目的适用性、质量满意度、说明一致性、无侵权及平静行使的保证、条款或条件。上述所有责任均予以明确免除。3COM 既未指定也未授权其他任何人为其承担销售、安装、维护或使用本 3COM 产品的任何其它责任。

如果经过测试和检查，发现 3COM 产品的所谓缺陷或是故障并不存在，或是由于客户或任何第三者使用不当、疏忽、安装或测试不当、未经授权擅自开启、维修或是修改 3COM 产品，或超出预期用途之外的其它任何原因，或是意外、火灾、闪电、停电或断电、其它灾害或不可抗力导致，3COM 不承担本保证中的责任。

对于非 3COM 正品的产品，3COM 不承担本保证中的责任。3COM 不接受、维修或报销退还非 3COM 正品的产品。

责任限制：在法律允许的全部范围内，3COM 同时免除自身、其许可人及供应商依据合同或因侵权（包括疏忽）应承担的因为销售、安装、维护、使用、执行、故障或是中断其产品而产生的或是与之有关的任何类型的意外的、后果性的、间接的、特殊的或惩罚性的损坏，或是收益或利润损失、业务损失、信息或数据损失、或是其它经济损失的任何责任（即使 3COM 或其授权经销商已经知道可能存在上述损失），并将其责任限制为由 3COM 自行选择维修、更换或是退还用于购买产品的费用。如果此处提供的任何补救措施未能实现其主要目的，此损坏免责声明仍然不受影响。

部分国家、州或省不允许对暗示保证进行排除或限制，或是对提供给消费者的某些产品的意外或是间接损害进行限制，或是对死亡、人身伤害的责任进行限制，因此上述限制以及排除在使用时可能受到限制。如果暗示保证不允许完全排除，应在相关地方法律允许的最大范围内进行限制。本保证提供的具体法律权利可能依当地法律不同而不同。本保证用英语书写，且当事人同意以英文版本为准。

管辖法律：本“有限保修”应受美国马萨诸塞州法律及美国法律的管辖，与其法律原则发生冲突时除外。《联合国国际货物销售合同公约》在此完全排除，不适用于本“有限保证”。

3Com Corporation, 350 Campus Drive, Marlborough, MA 01752-3064 U.S.A. (508) 323-5000

维护服务：购买全天候 (24x365) 电话技术支持、软件升级、先进硬件更换或是现场协助等增值服务，增强并扩展您的优惠服务。

以上保修条款的翻译，包括下述语言之外的译文，请访问以下地址：
www.3com.com

For translations of the above warranty terms, including in languages other than below, please visit the following URL: www.3com.com/warranty
Pour obtenir la traduction de l'information précédente de la garantie, visitez s'il vous plaît l'URL suivant : www.3com.com

Per la traduzione dell'informazioni di garanzia menzionate sopra, visitare il sito Web: www.3com.com

Übersetzungen der oben genannten Garantieinformationen finden Sie unter www.3com.com

Para obtener la traducción de la información de la garantía anterior, visite por favor la siguiente URL: www.3com.com

Para obter a tradução da informação precedente da garantia, visitam por favor o URL seguinte: www.3com.com

对于以上保证信息的翻译，请访问以下URL: www.3com.com

для перевода приведенной выше информации о гарантии посетите следующий URL-адрес: www.3com.com

위의 보증 정보에 대한 번역은 다음 URL을 참조하십시오: www.3com.com

العربية: يمكنك العثور على ترجمة معلومات الضمان أعلاه من خلال زيارة الموقع التالي: www.3com.com